

Table with subscription rates: PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA, ULTRAMAR, PAGO A DELANTADO.

El Eco de Navarra

Table with subscription rates: PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN FUERA DE PAMPLONA, EXTRANJERO, PAGO ADELANTADO.

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 21.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono, número 175

POBRES LOCOS!

De todo el mundo es conocida la apurada situación económica de la Diputación provincial de Zaragoza, cuyos empleados cobran sus haberes con un retraso de varios meses, y cuyos establecimientos de beneficencia se ven y se desean para cubrir las sagradas obligaciones.

Más de San Sebastián

Hoy ha salido para Madrid el embajador de Alemania, Raduvela.

Frontera portuguesa

El gobernador de Salamanca telegrafía que ha recorrido la frontera, quedando satisfecho de los servicios sanitarios, y añade que los soldados del cordón son bien tratados por los habitantes del país, habiendo ya cesado los altercados entre unos y otros.

Lo del Transvaal

Comunican de Londres que se realizan trabajos para conseguir una solución pacífica bajo condiciones decorosas para ambas partes.

Recepción académica

En la Academia de Bellas Artes se ha verificado hoy la recepción de don Arturo Mérida, que va a cubrir la vacante del marqués de Cubas.

Contra un alcalde

La prensa de hoy comenta la actitud del alcalde de Barcelona, coincidiendo en la opinión de que procede reelegirlo.

El trasporte (Alava)

Todavía no ha recibido el gobierno noticia de la llegada del trasporte General Alava a las Carolinas, a donde fue enviado para la entrega de las islas virentes a Alemania.

La peste

Los telegramas de Oporto dicen que ayer ocurrieron seis nuevos casos de peste dentro de la población, y en un hospital ha fallecido hoy una mujer, atacada hace días.

Un duelista

El general Aldave, herido ayer en duelo con el teniente coronel Paz Jaramillo, está mejor y ha sido visitado por varios generales y jefes del ejército.

Rectificación

El subsecretario de Gobernación, marqués de Lema, dice que es falsa la noticia, dada por un periódico francés, sobre malos tratamientos sufridos por una señora francesa en la cárcel de Barcelona.

De Guerra

Un periódico dice que anoche fueron al ministerio de la Guerra muchos jefes y oficiales, a manifestar al ministro su adhesión al propósito de introducir economías.

Asesinato

Telegrafían de Constantinopla que en el puente de Galata ha sido asesinado de un tiro el hijo del gran visir, sin que se sepa quién es el agresor. Se atribuye a este crimen significación política.

Paraiso, según «La Epoca»

Dice «La Epoca» que el Sr. Paraiso gestiona para que el proyectado meeting de Granada sea apizado hasta fines de este mes, con el propósito aparente de conocer antes del meeting las economías que el gobierno acuerde, y con el deseo real de que aquel coincida con el período de cobranza del trimestre y así se fomente la resistencia al pago.

De Venezuela

Según telegrafían de Nueva York, los Insurrectos de Venezuela han aceptado las condiciones de paz propuestas por el general Andrade.

En Francia

La comisión del Senado francés, encargada de dictaminar sobre el complot orleanista, terminará su trabajo a fines de este mes.

Recuerdos

ORMAIZTEGUI No pude a tiempo cumplir mi palabra empeñada, pero hoy, aunque no enojé, permitame usted Sr. Director que use la frase de: «nunca es tarde si la dicha es buena.»

Habla recorrido muchos establecimientos de baños y todos con igual éxito. A todos, llevaba igual tos y con igual tos venía de todos. La estación era avanzada y el cierre de los balnearios inmediato.

No conocía Ormaiztegui. Lei que las aguas eran sulfurosas en el caso de manganeso y me dije «eso, eso, lo que debo necesitar yo.» Y a Ormaiztegui me fui.

Y bebiendo eso, es decir, el oxido de manganeso y un excelente vino de la Rioja y comiendo admirablemente por poco dinero, se hallaban cuarenta enfermos cuando yo llegué, a fines de setiembre.

Allí pasé diez días y pasaron 120 trenes por encima de mi cabeza durante esos días, y otros 120 por encima de mí almohada durante esas noches. Total 240 trenes. O lo que es igual diariamente pasaban 24 trenes, 12 de ida y 12 de vuelta entre mercancías y viajeros. No los conté yo; me los dio contados el jefe de estación de Beasain.

Caracas y qué ruido! Parecía aquello la carrajería de Vulcano donde se forjaban antes las armaduras de los dioses del Olimpo.

Pero pronto se acostumbró, y esos trenes son un agradable espectáculo del banista; tanto que uno de los días las señoras, que se hallaban en la terraza lanzaron un fuerte grito, creyendo—al ver pararse en medio del viaducto a un tren de mercancías—que iba a caer de lo alto, y si esto llega a suceder, ¡apenas hubiéramos recogido cosas los banistas!

La subida a la estación a despedir enfermos y a ver y volver a los amigos sanos que van y vuelven de San Sebastián, es, también, gran distracción.

Además ese constante paso de trenes facilita las excursiones a Zumárraga, Beasain, Villafraña, Tolosa y aún a San Sebastián, a donde se va en poco más de una hora.

No hay establecimiento de baños tan bien situado para expediciones como Ormaiztegui. Se hacen en tren, en coche y en carretas a puntos por demás pintorescos.

Yo me limité a Gabilra, a Villafraña en día de mercado y a Zumárraga a las fiestas euskaras.

En Villafraña se vende de todos desde bueyes y cerdos hasta azucarillos y menengues.

A Zumárraga llegué a punto; cuando se soltaban los globos. Después principiaron los saltos de los «dantzari—chiquis» y luego se presentaron vestidos de blanco con faja y bolina encarnada, (muy bonitos) los dantzari—grandes para disputarse el premio de aurreskularis. Muchos brinco, muchos trenzados y muchos saltos. Enseguida dieron comienzo los «ber-solaris». No sé si los versos que improvisaban eran buenos pero hay que confesar, que el público inteligente les dio mucho.

Después subieron al tablao los «irrintzularis», que traducido quiere decir «relinchadores». Cuatro se disputaron el premio. Y en verdad os digo, que esto lo entendía bien, y que a los cuatro les hubiera dado medalla de oro. ¡Qué relinchar!

No hay más, sino que esos relinchos me agradan, y admirar mucho cuando los oigo en las montañas por la noche al regresar de las romerías, y que no me produjeron igual efecto en aquel escenario por más que los relinchadores eran maestros en el arte.

Vino la noche, principié el baile al son del tamboril, tomé yo el coche para regresar a Ormaiztegui, cerré los ojos, y me eché a pensar si volvía de Zumárraga o de la antigua Arcadia.

De todas maneras me agradaron aquellas canchales fiestas.

No es mi ánimo hacer el artículo al balneario pues esto se hace antes de pagar la cuenta y yo la tengo con el recibí puesto; pero en justicia digo que tiene una «excelente» mesa y buenos cuartos por muy poco precio; que el propietario, Sr. Zanguita, es amable y servicial; que el médico Sr. Compañón es inteligente, estudioso y muy atento con los enfermos; y que el capitán D. German, anciano respetabilísimo, se hace querer por todos los banistas en cuanto le dirigen la palabra.

No hablo de la bondad de las aguas porque sus efectos, según dicen, se notan a los 40 días y aun no han transcurrido éstos.

Si no encuentro, alivio, me habrá sucedido con ellas lo que me ha ocurrido con las de otros establecimientos y... no me llamaré a engaño.

Si me curo volveré a beber del «oxido de manganeso», y si vivo y no me curo, volveré a hacer honor a la cocina de Ormaiztegui bebiendo los vinos, y dejando aparte las aguas.

SAN SEBASTIAN. Como estábamos cerca del 10 de Octubre solo quedaban allí la Corte, los aristócratas y los rezagados.

El «Gran Casino» antaño sin esa aglomeración de gentes que impide la circulación. Qué de señoras! ¡Injadas en la saia de fiesta, en los caballos en la pelota, y todas ellas sin una cana!

No se como se arreglan: hace muchos años las vela en el Boulevard y parecían abuelitas, y ahora en el Casino parecen mis hijas.

¡Habrá encontrado la receta que se perdió del «Elixir de Castilro» para rejuvenecer!

Lo dudo y sin embargo de que muchas de ellas, tuteaban a Odónell cuando era infante, no les falta un diente, y conservan el pelo rubio como «bisbes de juguete».

Otra novedad.—Este año entre las señoras habla competencia en exhibir alhajas y brillantes.

La luz eléctrica se descompone en los colores del arco-iris en los pendientes, en los collares, medallones y sortijas que se relajan en todas las orlas, en todos los cuellos, en todos los pechos y en todos los dedos.

Sospecho que muchos serían al «arabón» o «diamantes siml» como les llama Dubose el que viene y Pamplona por San Fermín.

La verdad es que aquellas damas con tantos anillos en las manos me recordaban a las prestamistas de Madrid en noche de verbenas que, tan listas de colocaban en los dedos todos en un tiempo, se colocaban en la casa, «las sortijas empujadas».

Como los pamploneses ya no estaban en San Sebastián aquel sábado y aquel domingo, me encontré solo entre la multitud pero me consolé recordando que Marat dijo: «El águila va siempre sola; los pavos forman manada».

Claro está que eso del águila que me lo aplico a mí, es... un decla.

BILBAO Cada vez mas grande con sus enfermos de Bo-

lueña, La Vizcaya y Altos-Hornos, que, con sus llamas y sus brasas vistas por las noches, asustan a los pecadores forasteros.

Las tres estaciones de los ferrocarriles: de Portugaleta, en el «piso bajo»; de Santander, que están construyendo en el «piso principal» y que es ya una maravilla; y la del Norte en el «piso 2.º», todas amontonadas, y todas unas sobre otras, un denotan un derroche de dinero difícil de calcular, y las líneas subterráneas construidas en esas mismas estaciones para salvar los cruces grande alarde de inteligencia.

Las obras del puerto avanzan notablemente y el hermoso Palacio Provincial está para terminarse.

Bilbao crece y crece de día en día en construcciones y movimiento y las montañas se achican paulatinamente con la extracción del mineral.

¡Qué lástima el no vivir para ver convertida en extenso llano la montañosa Vizcaya!

Por qué día llegará... N. EZPOZ.

Los extranjeros en España

Es cierto como dice algún periódico ministerial, que los capitales extranjeros no afluyen a nuestro país actualmente por la natural instabilidad de la situación financiera en que nos hallamos. Detéñese el movimiento de emigración de los de Francia en aquellos países en que más avanzada está la vida política, y con esta la Hacienda nacional, pero no acuden para la explotación de las industrias allí donde todo se encuentra a merced de lo imprevisto, como ocurre en España.

No se dedican los capitalistas de aquí a emplear su dinero en promover la prosperidad industrial, porque temen la mano del fisco.

No lo hacen tampoco ahora los de allende la cordillera pirenaica, porque no saben cuál será en definitiva el presupuesto de Ingresos que se fije en el nuevo año económico. Con una tributación tan desigual como la pedida por el Gobierno y tan onerosa en algunos casos para el contribuyente, no es mucho que se contengan los proyectos de los acudados y no implanten explotaciones de cualquier índole, de cuyos rendimientos no pueden hacer ni un cálculo aproximado siquiera.

Siendo como son éstos una función del sistema contributivo, escarpados cuanto de los mismos se piense, mientras los impuestos no estén ya vigentes y se sepa en qué parte hay que restar los beneficios del trabajo para ceder a las exigencias fiscales.

Piden los extranjeros, según el periódico a que nos hemos referido, que se refuercen los ingresos permanentes y se castiguen los gastos para llegar a la nivelación del presupuesto. Dígasele esto a sí mismo el diario ministerial, y repítase muchas veces al ministro de Hacienda.

Acuerdos de la Diputación

(Día 20) En vista de la aclaración solicitada por D. José Ezcurra, de Echauri, se declaró que la concesión que se hizo al Concejo de Artazcoz en 31 de Enero de 1839 sobre la venta de las yerbas y aguas, debe entenderse de las pertenecientes al común, sin perjuicio del derecho de propiedad que con arreglo a las leyes vigentes tienen sus dueños de las de sus respectivas herencias.

A virtud de una instancia del Ayuntamiento de Pitiña de Aragón, solicitando se adopte alguna determinación para normalizar la administración municipal, se acordó que dicho Ayuntamiento debe requerir y obligar al agente ejecutivo que reside en Pintano (Zaragoza) don Julian Sanchez, para que, en un plazo prudencial que al efecto se le señale, entregue el expediente de aprendizaje y las cantidades que hubiere recaudado, bajo apercibimiento de denunciar el hecho a los tribunales de justicia.

Accediendo a lo solicitado por D. Guillermo Azcona, de Luquin, se acordó ordenar al Ayuntamiento de dicho pueblo que en el término de 15 días satisfaga al reclamante la cantidad de 30 pesetas por gastos de una comisión.

Se declaró que no ha lugar a otorgar la subvención solicitada por el Ayuntamiento de Oroz betelu para las obras de arreglo de un puente que tiene sobre el río Iruñ.

También se autorizó a la Junta general del valle de Salazar y al Ayuntamiento de Murleta para vender en pública subasta 120 y 60 árboles de haya y chopo, respectivamente.

También se autorizó al Ayuntamiento de Esparza para verificar nueva subasta de las yerbas comunales, bajo la proposición ofrecida por D. Justo Izardaga.

Se denegó la autorización solicitada por D. Paulino Salvador, de Burkul, para cortar 12 pinos.

Se leyó una instancia, suscrita por D. Domingo Agudo, de Pamplona, como gestor de la comisión organizadora para estudiar el proyecto de instalación en Navarra de una fábrica de azúcar, en que solicita se resuelva por esta Diputación que «La Azucarera Navarra» si llega a constituirse en ningún tiempo ni bajo ningún concepto resulta mas gravada que sus semejantes en el resto de la Nación; y se acordó acceder a lo solicitado.

A virtud de súplica de D.ª Bibiana Erau, de Sesma, y habiéndose fugado del manicomio de Zaragoza el demente Blas Erau, que es po-

bre se declaró que el Ayuntamiento respectivo debe disponer la conducción al mismo establecimiento, con cargo a los fondos provinciales.

En la Audiencia

Se ha señalado para hoy la vista de la causa contra Eduardo Ojer, por lesiones.

Defenderá al procesado el Licenciado Sr. Seminario, actuando de procurador el Sr. Aolz y del Frago.

Declararán tres testigos.

También se ha señalado para hoy la vista de la causa contra Luis Aguerreza, por homicidio.

Defenderá al procesado el Licenciado señor San Julian, actuando de procurador el señor Pardo.

Declararán diez testigos.

NUESTRAS CARTAS

De Abilias Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy Sr. mío: Terminaré la relación de las fiestas según en mi anterior prometí.

Concluida la fiesta, salió la procesión, precedida de los Gigantes y Cabezudos, y presidiéndola el Ayuntamiento con los señores Juez y Fiscal municipal, que precisamente fueron llamados ejecutando durante la misma, bonitas marchas la banda municipal.

Por la tarde el Rosario general resultó inmejorable, habiéndose escuchado la hermosa voz de tenor de don Gregorio Estrada, quien gustoso se prestó a solemnizar los cultos de la Virgen.

Por la noche hoguera, música y dulzainas que proporcionaron ocasión de rendirse a los más animosos danzantes. Al siguiente día las insustituibles vaquillas que dieron mucho juego por la mañana y tarde y algunos tumbos sin consecuencias más que en la ropa.

Por la noche, una bien organizada rondalla de Cascante, en el Casino Agrícola, y el Cuarteto «Armonía familiar» en el trinquete, ejecutaron preciosos bailes, que fueron aprovechados por las muchas parejas que de distintas edades asistieron, pues aunque dominaba el elemento joven, sin embargo se veía al- guno que aun peinado canas le gusta divertirse.

El martes hubo las mismas diversiones que el día anterior, soltándose un novillo jovencito para los niños.

El miércoles comenzó el desfile de torasteros de los que hubo gran afluencia, especialmente del sexo bello, y para remate de fiesta estuvo tocando la música en la plaza, mañana y tarde.

Terminada esta, tuvieron los músicos la tradicional merienda a la que asistieron además del actual los dos antiguos directores don Gregorio Estrada y Pérez, depositario municipal, y don Pantaleón Rodrigo, Profesor de piano, que hacía 19 años no había asistido a esta festa por tener su residencia en Madrid.

Puede estar muy satisfecho el Alcalde señor Uguet de Resayre que una vez más ha consolidado las simpatías a la par que respeto a su persona, y desde estas columnas le felicito cordialmente.

En resumen, la capilla religiosa, inmejorable; los galteros incansables, y los músicos de la banda municipal no hay para que decir, que rayaron a gran altura. Mi placeres ácidos, incluso a la rondalla cascantina que contribuyó a las fiestas, así como al cuarteto «Armonía familiar».

Como nota de mayor satisfacción solo diré que en medio del bullicio y expansión no ha surgido el menor incidente desagradable.

Suyo afecto. El correspondiente.

8 de Octubre.

De Elizondo

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Se nota ya la ausencia de las muchas familias que veranean por este valle, lo que es señal de que se aproxima el invierno; en efecto hemos entrado de lleno en el período de aguas, llueve torrencialmente, si bien la temperatura es sumamente benigna.

Es de sumo interés para los municipios colindantes que son nada menos que veintidos (de ellos diez franceses) que se tomen precauciones con la raza canina; pues parece que algún perro rabioso ha andado por este valle, según un bando reciente de la Alcaldía; y se nota la ausencia de otro can desde hace ocho días, muy sospechoso, sin que se sepa si ha muerto; no será malo imponer sobre los perros una contribución, a excepción de los perros de los caseríos y los de caza.

Y a propósito de contribuciones, ya que estamos en el período de rectificaciones casuales debiera pensarse también en aliviar al contribuyente que sufre una pesadísima carga, en especial en este valle, como lo denuestran las cifras siguientes: por causas que para nadie son un misterio, debía este Municipio en 1883 unos 70.000 duros y para saldar el déficit del presupuesto de aquel año tuvo que tomar a préstamo 80.000 pesetas al 4 por 100. Merced al elevado impuesto indirecto que trae consigo una vida carísima, ¡holocausto ya en 1891 el superávit en el presupuesto; y hoy no tiene el Ayuntamiento más que 144.660 pesetas de deuda, por la que paga 4.367 pesetas y 38 centimos de intereses anuales, que no llegan a 337 por 100; puesto que a este tipo sería 4.875 pesetas. Y como ese interés es tan bajo, es

Información telefónica

DEL DOMINGO Madrid 8 (6 y 11 noche).

De la Corte Invitados por la Reina, han almorzado hoy en Miramar los comandantes primero y segundo de los cañoneros Temerario y Magallanes.

La Reina se propone visitar el lunes el cuartel de artillería del castillo de la Mota y el de San Telmo.

La oficialidad de uno y otro activa los preparativos para el recibimiento.

Aún no está determinado el día en que la Corte regresará a Madrid, pero será a fines de una semana entrante.

creer que á contar desde el año 1900 se supliría el impuesto á la carne, que redundaría en beneficio de los mismos ganaderos que aquí lo son todos los labradores y colonos en general y también de todos los industriales, propietarios, etcétera, etc., pues que solamente en circunstancias muy anormales debe consentirse el cargar con un impuesto un producto del mismo país.

Suyo afectmo. El correspondiente. 7 de Octubre.

LA BOLSA

Aunque la comparación de la semana presenta en baja la mayor parte los valores, la verdad es que éstos han tenido una alza efectiva de más ó menos importancia, pues hay que tener en cuenta el corte de los cupones y que se deduce su importe de la cotización.

Hecho así resulta que la deuda interior ha ganado 35 céntimos, la exterior 70, la amortizable 6, las Cubas viejas, 51 y las nuevas 56. Como no ha venido el cupón de las Aduanas y Filipinas, el alza que arroja la comparación es efectiva, y por tanto las primeras han ganado 1,20 y las últimas 1,35.

De este resumen se desprende que el crédito se afianza y eleva aunque tenga algunas oscilaciones, bien para realizar beneficios ó bien por las dudas que asaltan á veces á los tenedores de papel, y que en definitiva los fondos públicos siguen su curso ascensional con firmeza.

Esto demuestra por un lado confianza en las fuerzas productoras del país, y por otro abundancia de dinero sin colocación, cuyos poseedores se apresuran á emplearlo en algo que resulte productivo, convencidos de que es difícil aprovechar una baja de importancia y que es forzoso renunciar á un interés que supone al 5 por 100, pues no llega á ese tipo lo que redunda en la mayor parte de los valores.

No puede haber temor que los fondos del Estado absorban todos los capitales disponibles, como algunos temen, porque hay efectivo sobrante en grande escala y porque además la especulación va interesándose cada día más en los negocios mercantiles é industriales. Así lo comprueba el precio que alcanzan las acciones del Banco y las de Tabacos, así como las del Banco Hipotecario; los trabajos que se hacen para cotizar en la Bolsa valores de esas clases que no figuran en la contratación y la facilidad que hay de reunir capitales para organizar empresas explotadoras de industrias, siempre que al frente de ellas se pongan personas competentes y que inspiren confianza.

Aunque para los versados en estas materias no es extraña la subida del descuento al 6 por 100 en Alemania, al 5 en Inglaterra, al 4 y medio en Bélgica, y que se anuncie lo propio en Francia, es de notar, en países ricos y que no han sufrido quebrantos, mientras que en España subsiste el tipo del 4 por 100 para el descuento, conviene recordar, para los menos competentes en estos asuntos, que el alza del descuento en aquellas naciones solo tiene por objeto defender las existencias de oro contra las sacas excesivas, por efecto de los gastos de la guerra y de la falta de remesas á Europa; pero aunque éste sea el motivo y no la falta de capitales, la verdad es que se dificultan los negocios y que se perturba el mercado de valores.

Como en España no se corre el riesgo de la extracción de oro, porque está fuera de la circulación general, en reserva, no hay por qué elevar el tipo de descuento; pero la verdad es que en esta ocasión se encuentra en España el dinero más barato que en las naciones prósperas para el consumo interior, porque aquí la plata hace el mismo papel que el oro en aquellos países. Si hubiese escasez de capitales disponibles se encarecería el dinero, así en las transacciones como en los descuentos y en el interés de toda operación, y como no ocurre nada de esto, es indudable la abundancia de efectivo.

Lo que he subido es el cambio internacional, y se explica por la causa apuntada de la escasez de oro y la falta de este metal, y también por el desarrollo de las importaciones, que exige hacer pagos y falta papel para verificarse. He aquí la cotización comparada de la semana:

Table with 2 columns: VALORES PUBLICOS, Alza, Baja

Los censalistas

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Pamplona 9 de Octubre de 1899.

Muy señor mío: Supliqué la inserción de las siguientes líneas: «En la reunión que ayer celebraron los censalistas de la Excma. Diputación foral y provincial de Navarra, se acordó, conforme con lo expresado por el eminente abogado D. Aníbal Morales y Gomez, no aceptar la proposición de conversión de los censos hecha por la mencionada Corporación; expresarlo así individualmente al devolver á la Diputación las circulares que ésta dirigió á sus acreedores, y celebrar una nueva junta en el mismo local de la sociedad «La Agrícola» el día 20 del actual á las 5 de la tarde.

Como en la expresada reunión se me honró con el encargo de hacer públicos estos acuerdos en la prensa diaria de la capital, cumplió gustoso, rogando al propio tiempo á los señores censalistas que consideren esta carta como citación particular para la nueva junta del día 20.

Agradezco á usted, Sr. Director, su amable atención, y quedo suyo S. S. q. b. s. m. Santiago Cayuela.

GACETILLAS

Mañana miércoles y en la iglesia parroquial de San Juan Bautista se celebrará la función de Aniversario por el alma de don Hermenegildo Apeztegui, cajista que fué de este periódico y que falleció el día 11 de Octubre de 1898. R. I. P.

Por exceso de original hemos tenido que reservar la publicación para el número próximo de una carta de nuestro ilustrado correspondiente en Lesaca, sobre la peregrinación de las cinco villas.

La compañía que dirige el señor García Ortega y que ha de actuar en nuestro teatro desde el día 12, llegará hoy á Pamplona. Hoy contraerán matrimonio en la capilla de las siervas de María la señorita Concha Gaztelu con el capitán de caballería don Vicente Calderón y Ozores. Damosles por anticipado á enhorabuena.

Se ha suspendido hasta nuevo señalamiento la vista en juicio oral por Jurados que debía verificarse el día 12, en la causa formada á Eugenio, Laureano y José María Eguzquiza por muerte violenta de N. Güey acaecida en Dicastillo el 15 de Junio próximo pasado. Al aparecer el Laureano que estaba prófugo hubo que formar nuevo atestado que está pendiente de calificación y ésta ha sido la causa de la suspensión.

Ha fallecido en Corella la profesora de Instrucción primaria doña Dolores Lacar. R. I. P.

De Corella nos escriben que están en plena vendimia y que se paga la carga de uva de diez arrobas en el campo á nueve pesetas, y á diez puesta en el lago.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro querido amigo y correspondiente en Estella don Hilario Olazarán, que ha venido como jurado para asistir á los juicios orales. También hemos saludado á don Aniceto Ochoa que ha venido, asimismo, con igual motivo.

Ayer se expidieron en el Gobierno civil veinte licencias.

De caza.—Don Luis Ochotorea de Luquin; don Tomás García de Estella; don Francisco Lopez, de Id.; don Cristóbal Fuentes, de Lacunza; don Ramon Franca, de Pamplona; don José Irujo, de Id.; don Enrique Maisonnave, de Id.; don José Garraus, de Sarriena; don Agustín Arceña de Id.; don Francisco Zaiba, de Ostiz; don Francisco Goya, de Echarrí-arauz; don Francisco Imoz, de Id.; don Francisco Unsal, de Bakaicoa; don Pedro Alegria de Ripa; y don Rufino Pascual, de Etayo. De uso de armas.—Don Bernardo Duclós, de Pamplona y don José Antonio Arilaga de Gorril. De pesca.—Don Rafael Erice, de Pamplona; don Nicolás Moliné, de Lodosa y don Pedro Larraoa, de Puente la Reina.

Dentro de breves días ingresará la señorita Joaquina Tellechea, de Vera, en el Instituto de «Franciscanas Misioneras de María» en Saint Briene (Francia), las cuales se dedican á las misiones en Africa, China é Indias Orientales.

Hoy martes, tomarán el Santo Hábito en las Capuchinas de Tudela, las señoritas Ruperta Videgain, de esta ciudad; y Fermína Perez de Echarren.

Les acompañan sus familias respectivas y su Director espiritual don Crispín Diaz, Capellán de las Rvdas. MM. Dominicas de esta ciudad.

Con arreglo á la reforma introducida en el servicio de telégrafos, la estación de Pamplona tendrá para su servicio un director de sección, un subdirector y cuatro oficiales de aparatos.

Las horas de servicio serán de ocho de la mañana á ocho de la noche, sin perjuicio de que sufran modificación en el invierno.

Según dicen de Tudela no se ha desistido, como algunos habían supuesto, del proyecto de dotar á aquella Hermandad de una fábrica de azúcar de remolacha, pues hay noticias de que muy pronto se celebrará una reunión preparatoria en dicha ciudad para tratar asunto de tanta transcendencia.

Hoy á las cinco de la tarde, se celebrará en los salones de La Agrícola junta general de accionistas de la fábrica de papel La Navarra.

Mucho celebrárimos que en dicha reunión se adoptase el acuerdo de continuar los trabajos de una industria que como la de la fábrica de papel de Villava ha adquirido buena fama en España y en el extranjero y que, al mentaba á unas 800 familias del vecino pueblo.

El domingo estuvo muy concurrido el partido de pelota que se jugó en Villava. Los ómnibus y automóviles marcharon y volvieron llenos de gente. Ganaron los de Villava.

Como si hubiera sido «flor de un día» al segundo número se despidió La Voz de Tudela de sus lectores.

La «Gaceta» publica una real orden por la que se dispone que según se deduce de la disposición 10.ª del Arancel, en armonía con lo dispuesto en la 8.ª, los buques nacionales son los únicos que pueden conducir mercancías de Fernando Poo para que éstas disfruten de franquicia; y que la facultad que se otorga á dichos buques de tocar en puertos extranjeros, se entienda limitada á los de escala intermedia entre la expresada colonia y la península; cumpléndose, como es como es consiguiente, las prescripciones que contienen, tanto el referido artículo 119 como el 227 de las Ordenanzas y la repelida disposición 10.ª del Arancel de aduanas de la misma.

Ha sido nombrado maestro interino de Igal don Damaso Ustarroz.

En la cárcel de partido de Pamplona habia el sábado 73 presos, en la de Tudela 29, en la de Estella 63, en la de Tafalla 13 y en la de Aiz 6.—Total 188.

En Corella ha quedado vacante una escuela de niñas por fallecimiento de la maestra doña María de los Dolores Martínez, que la desempeñaba.

La cofradía de Nuestra Señora del Pilar celebrará en la Iglesia de San Nicolás, desde mañana hasta el día 20 en honor de su Excelsa Patrona los cultos de costumbre en la forma que diariamente anunciáremos.

El novenario comenzará mañana á las seis y media de la tarde.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro amigo don Pedro Torrens celoso secretario del Distrito de Leoz que ha venido á Pamplona á evacuar asuntos de dicho Distrito.

El número de matriculados para el curso superior en la Normal de Maestros de Pamplona asciende á 25.

Ha sido destinado al penal de Alcalá el recluso en esta cárcel Andrés Abáurrea Gárriz.

De la de Estella ha sido puesto en libertad una vez extinguida la condena, el penado Mariano Gorria.

Procedente de dicha cárcel, ha ingresado en la de esta ciudad el preso Enrique Requé.

Ha ingresado en la de Estella el de esta cárcel Pedro Garaysalde.

Desde hoy martes, según aviso comunicado por la Dirección general del ramo á todas las estaciones telegráficas, la equivalencia de la peseta con el franco se computa á razón de 125 en vez de 120 que venia rigiendo.

A la maestra de Larrion doña Martina Aroztegui, le ha sido concedida la licencia que tenia solicitada para ir á tomar parte en oposiciones á escuelas.

El ingeniero militar D. Mariano Schar que ya publicó un proyecto de canal que entrando en la provincia de Logroño frente á Mendavia atravesara esta provincia y las de Navarra y Zaragoza, dice ahora en el Diario de Avisos:

«Hoy puedo decir que se ha informado al Gobierno la necesidad de construir el Canal de Mendavia más alto que el Imperial y también más alto que el llamado de Lodosa, si se quiere con otras medidas y obras, evitar los desastres de Tudela, y de la vega del Ebro en Navarra: puede ser que esta noticia, base para fertilizar y enriquecer á más de 50 pueblos de esta provincia, á 10 ó 12 de Navarra, y no pocos de Logroño, se pierda por ser mía, en el vacío; más yo podré decir, si así sucede, que ni diputados ni senadores, ni Cámaras Agrícolas y sociedades, ni Municipios, ni Diputaciones, y ni siquiera los mismos interesados, habrán cumplido como hombres y ciudadanos.

El camino esta expedito: una Ley como la que ampara al Canal de Aragón y Cataluña, puede hacerse en la próxima legislatura.»

Ayer falleció después de larga y penosa enfermedad, el joven Enrique Barberá, hijo de nuestro amigo el maestro armero del regimiento de Numancia don Manuel Barberá. Rogamos á Dios por el finado y enviamos nuestro sentido pésame á la familia.

Las lanchas de San Sebastian continúan pescando con buen resultado la anchoa, que se cotiza á teyate por diez céntimos la docena.

Nuestro amigo el empleado de Correos don José Beristain ha tenido la pena de ver morir á su hijo José, hermoso niño de cuatro años.

Acompañamle, así como á la demás familia, en su dolor por pérdida tan irreparable.

Se ha publicado ya el aviso para los trenes de ida y vuelta á Zaragoza, con motivo de las fiestas del Pilar.

Los precios son: desde Pamplona 29'85 pesetas en 1.ª clase, 22'55 en 2.ª, y 15'45 en 3.ª; Gariñan, 24'25, 18'45 y 10'90; Tafalla 22'75, 17'10 y 10'25; y Olite 22, 16'30 y 9'90. De las estaciones de Beire, Píllitas, Cap'rosso, Marcella, Villafraña y Castejón se rebaja es también proporcional al precio ordinario.

Los viajeros procedentes de todas las estaciones indicadas, embarcarán del 11 al 22 del corriente en el tren que sale de Pamplona á las 4'30 de la mañana para llegar á Zaragoza á las 12'05 tarde y pedrán volver desde el 12 al 25 del actual en el tren que sale de Zaragoza á las 3'05 de la tarde y además, los días 12, 15 y 14 en el tren que sale de aquella capital á las 12'01 noche.

Los precios del ganado de cerda en el mercado celebrado el domingo en esta ciudad, fueron de 28 y medio á 29 y medio reales docena, y á peso en vivo de 105 á 140 pesetas kilogramo.

El comité provincial de La Cruz Roja de Navarra, nos ha remitido la Memoria presentada al mismo por la Comisión de socorros á los soldados enfermos ó heridos, procedentes de Cuba y Filipinas, y referente á los años 1898-99.

Desde 1.º de Noviembre de 1895 hasta 30 de Junio del año actual, las cantidades invertidas en tan benéfico objeto por La Cruz Roja de Pamplona ascienden á 56.678'44 pesetas. El número de soldados socorridos ha sido durante el periodo de las últimas campañas de 1.325. Felicitamos al Comité provincial y á la Co-

mision de socorros por obra tan benéfica é impropia labor que se han impuesto en favor de los pobres soldados repatriados de las que fueron nuestras colonias.

En la asamblea extraordinaria celebrada anteayer por la Cámara oficial del Comercio é Industria de Navarra bajo la presidencia de don Angel Artola, después de aprobada el acta de la anterior se procedió á cubrir por votación seis puestos de la Junta directiva que habian quedado vacantes, resultando elegidos por unanimidad don Sebastian Gastearrea para el cargo de secretario general, y vocales los señores don Silvestre Garbayo, don Nicolás Martínez, don Florencio Arceche, don Miguel Ciganda y don Pedro Echarrí, quienes fueron proclamados inmediatamente, levantándose la sesión acto continuo.

Son muchos los alcaldes que han pedido al gobierno civil lina vacuna.

Tan pronto como en ese centro se reciba de la Dirección de Sanidad, á quien se ha pedido con urgencia, se enviará á los pueblos que la esperan.

En la parroquia de San Saturnino contraerán ayer matrimonio don José María Eusa y la señorita doña Agustina Pedruelo, quienes han marchado á pasar en San Sebastián la luna de miel, que les deseamos sea eterna.

Iruña.—Concierto para hoy.

Marcha festiva.—Gounod. Minueto de «La viejecita».—Caballero. Preludio y siciliana de «Caballería».—Mascagni.

Bailable de «Giuconda».—Ponchielli. «De x á Deus», wálser.—Waldteufel.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio titulado Academia preparatoria, dirigida por el ilustrado primer teniente de Caballería don Antonio Pina y Cuena.

El dueño de la Sucursal de la «Tintorería de París» nos ruega hagamos saber á sus parroquianos que durante los meses de Octubre y Noviembre se hacen siempre dos expediciones semanales; por lo tanto suplica á sus clientes lleven las ropas para teñir ó limpiar los tres primeros días de cada semana por que los viernes y sábados se aglomera demasiado trabajo: Calle Chapitelá número 24.

Queda abierta al público la «Sastrería Modelo» de Balbas é Hijo, con un buen surtido en géneros del reino y extranjeros que ponemos á la disposición de todos los que gusten favorecernos con sus gratas órdenes, en la seguridad de que han de quedar complacidos. Corte especial para prendas de talle. San Saturnino 7.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca de los anuncios insertos en cuarta plana y columna del centro titulados: Obras, Oro, Vino de kola compuesto, Se arrienda, Simientes de hbas, A los señores, Practicante, Banca Popular, La Baztanesa, Sañicatos, Aspirantes, Centro, La Equitativa.

En la Alcaldía.—Ha sido denunciado un vecino por arrojar agua á la calle.

De la Inspección de Vigilancia.—Al Depósito municipal ha sido conducido un sugeto por blasfemo, imponiéndosele la multa de 25 pesetas.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Table with columns: Acciones, Compra, Venta, Duros, Duros

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer 20,7; mínima de ayer 8,7. Altura barométrica á las nueve de la mañana 727,4 milímetros. Velocidad del viento durante las 24 horas veinticuatro horas, en kilómetros 143. Dirección dominante N.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 1; hembras, 0. DEFUNCIONES.—Enrique Barberá, de 46 años, de Santo Domingo de la Calzada; Isidro Perez, de 21 años, de Villa Getzú; Carmen Barrero, de 33 años, de Vitoria.

MATRIMONIOS.—José Olano, de Ardanaz, y Francisca Goyo, de Tarrabia; Francisco Auzmendi, de Los Arcos, y Ana Cantos, de Pamplona; José María Eusa, de Iruña, y Agustina Pedruelo, de Tafalla.

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 9, terneros 7, carneros 17.

EN EL ALMUDI

Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo á 21 reales; robo; avena 10,40; cebada 12,50; habas duras 16,50; beta 16,40. Trigo vendido 36 robos y 4 almudas.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer. De causa pendiente. Arresto mayor. En expectación de mes. Total.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don José María Muguruza, don Ignacio Villalonga, don José Castilla, Sr. M. Bollerin, Sr. M. Matallá, don Pablo Son, don Niceto Ochoa.

CAJA MUNICIPAL

En la caja de ahorros municipal se hicieron el domingo último 127 imposiciones por valor de 8.181'50 pesetas y 33 devoluciones que importaron 8.118'50 pesetas.

Correspondencia

Vitoria.—D. P. A. correspondiente administrativo recibidas 15 pesetas, conforme. Ologü.—D. F. O. recibidas 14 pesetas, pagada su suscripción hasta el 19 de Septiembre de 1899. Lumber.—D. M. M. correspondiente administrativo; recibidas 21 pesetas 63 céntimos, conforme.

Boletín religioso

SANTORAL

DÍA 10. MARTES.—Santos Francisco de Borja confesor, Francisco, hijo de los ilustres duques de Gandía y emparentado con los reyes de Aragón, se inclinó desde su infancia á la práctica de la virtud. Queriendo el mundo conservar sus mentidos honores, no cesaba de secar sus ojos con lágrimas y títulos de distinción. Tiempo hacía ya que Francisco conocía los grandes obstáculos que la vanidad de la corte oponía á la perfección cristiana, y andaba meditando el modo de separarse de ellos para servir sólo á Dios, cuya idea se arraigó mucho más en él cuando habiendo abierto el ataúd de la emperatriz para entregarle en Granada, en virtud de la comisión que se le había dado, vió su rostro completamente desfigurado por la muerte. Renunció entonces el ducado y marquesado en su hijo primogénito, fundó en Gandía un colegio de la Compañía de Jesús, y, por último, ingresó en ella. Después de haber ilustrado á España y Portugal con su buen ejemplo, con sus sermones y milagros, volvió á Roma, y entregó su alma al creador en 10 de Octubre del año 1572. También se conmemoran hoy Santos Vito y Casio, y Florencio mártires; San Paulino obispo y Santo Sabino confesor.

Debemos ser modestos siempre, aun estando solos, pues que siempre estamos en presencia de Dios y á la vista de sus ángeles.

CULTOS

Oficio de San Francisco de Borja con rito doble de segunda clase y color blanco. En la Catedral.—A las nueve horas misas y misa. A las diez horas misa. A la tarde como ayer. En San Saturnino.—Cuarenta Horas de cuatro y media á seis y media de la tarde. En las Escuelas Pías.—A las siete y media de la mañana Misa y rosario con expuesto. SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Tercera de las 4. San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Gregorio 17 2. San Lorenzo.—Sr. Párroco, Casa parroquial. San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Navarrier, 26 y 28 2. San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 8 3.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 9 (6 tarde).

Asuntos del día

En la visita que, según costumbre diaria, hemos hecho al señor Silveira, nos ha manifestado este señor que no se celebrará Consejo de ministros hasta que cada uno de éstos tenga dispuesto el plan detallado de las economías que considere procedentes en su respectivo presupuesto.

También nos ha dicho el jefe del gobierno que aun no está señalado definitivamente el día en que ha de regresar la familia real á Madrid.

El arzobispo de Manila

El presidente del Consejo de ministros ha recibido una carta del P. No-saleda, arzobispo de Manila, quien le manifiesta propósito de no regresar á España hasta que se hallen ultimadas las negociaciones relativas al rescato de los prisioneros. Añade el Prelado en esa carta que, á pesar de su permanencia en Manila no ha perdido la nacionalidad española.

Lo de Barcelona

Continúa en pie la cuestión del alcalde de Barcelona. Para resolverla, el Gobierno ha pedido ciertos datos y antecedentes al gobernador civil de aquella provincia y al mismo alcalde señor Robert. Al decir del señor Dato, el señor Duran y Bas tiene acerca de esta cuestión criterio idéntico al de los dos señores ministros.

Esperando noticias

El Gobierno no tiene todavía noticia alguna del resultado de las gestiones de la última comisión enviada á tratar con los tagalos sobre el rescate de los prisioneros. De la entrega de las islas vendidas á Alemania tampoco se sabe aun nada. El trasporte «General Alava», encargado de efectuarla, ira de las Ca-

Manila sin tocar en ningun... Eso faltaba!

Entre conservadores... Conferenciado con el ministro...

De Guerra... Desfilado por el ministerio...

Horas fúnebres... En el tren correo de Zaragoza...

Menudencias... Mañana llegará a Madrid el gobernador...

De Filipinas... Las autoridades de Manila dicen...

Lo de Constantinopla... El asesinato del hijo del gran visir...

Bolsa de Madrid... COTIZACION OFICIAL COMPARADA...

Table with 4 columns: Item, Price, etc. Includes 'perpetua a por 100 Int.', 'id. fin de mes', etc.

SEGUNDA CONFERENCIA... Madrid 9 (11 noche). De la Corte...

De la Corte... Esta mañana ha llegado de Biarritz...

Del Sur de Africa... Según noticias recibidas en Lons...

pero no se ha roto el fuego entre unos y otros. En Ihoanesbourg se han cerrado...

Sepelio de Ahumada... Hasta las cinco de la tarde no ha podido efectuarse el sepelio...

Sagasta y compañía... Se atribuye importancia a las conferencias...

Los gremios de Valencia... Un telefonema de nuestro corresponsal...

Asuntos de Guerra... Los asuntos que más atraen estos días...

La cuestión de Barcelona... Dice el Gobierno que espera recibir mañana...

La peste... Un telegrama de Oporto, puesto a las cinco...

La que se dice... "El Español", de esta noche, confirmando...

Noticias diversas... El general Polavieja irá muy pronto a Toledo...

De Barcelona... Acabamos de recibir de Barcelona las siguientes noticias:

De Barcelona... Acabamos de recibir de Barcelona las siguientes noticias:

De Barcelona... Acabamos de recibir de Barcelona las siguientes noticias:

Este dictamen lleva muchas firmas. Los Ingleses... Dicen de Londres que en el Consejo...

Telegramas y Telefonemas... Pidal Madrid 9 (11:50 noche). En contestación a impresiones...

Ultima hora... Encarnadura de torero Madrid 10 (1 madrugada). El señor Gamazo está muy mejorado...

Mas de Barcelona... Madrid 10 (3:45 madrugada). El señor Silvea nos ha dicho que...

Almacén de tejidos... SANCINENA Y LABIANO MERCADERES NÚM 5.-Pamplona...

Garbanzo... Se vende el rico garbanzo de Castilla del propio cosechero...

Nodrizas... Para la casa de los padres de la criatura; leche de cuatro meses...

Para toda clase... de trabajos de imprenta y objetos de escritorio la acreditada casa de...

Sustitucion médica... Se ofrece un profesor para toda clase de interinencias...

Imágenes... En San Martín de Uux, en casa de don Fidel Lepz...

Herrero... Se necesita un operario en el taller de Manuel Vidaurre...

Nodrizas... Se necesita una para criar un niño en la casa de la nodriza...

Crédit Lyonnais... CAPITAL 200 MILLONES DE FRANCOs. El Crédit Lyonnais, recuerda que en sus oficinas...

Fábrica de paraguas... DE E. FLUITERS Y COMPAÑIA 6, Pezo-blanco, 6. Venta al por mayor y menor...

Academia preparatoria... para carreras militares, marina, telégrafos, aduanas, topógrafos...

Faroles de Cementerio... Hay variado surtido desde una peseta. También se cambian vidros por nuevos...

Quintas... LA MAS ECONOMICA. Agencia de Redenciones-Substituciones del servicio militar...

Nodrizas... Se necesita una para criar un niño en casa de la nodriza...

Venta de carneros... Se venden noventa carneros de dos años. Diríjase a don Beato Lastiri...

Nodrizas... Hay una de 24 años de edad y cuatro meses de leche...

Compra de uvas... EN FALCES. En las bodegas que don Clemente Alcalde hijos poseen...

Taquigrafía... Se dan lecciones, precios módicos. Razón Teléfonos Interurbanos...

Buey... En poder del ganadero del pueblo de Sarasa se halla un buey...

Quintas... Constituido por esta Agencia el correspondiente depósito en valores del Estado...

La Navarra... SOCIDAD ANÓNIMA. Por acuerdo de la Junta Inspectora de esta Sociedad...

Perdida... Se ha extralado una blusa de lana negra con azabaches negros el lunes por la tarde...

Academia de Cálculos... MERCANTILES Y FRANCES DE D. LUIS SAENZ. Empleado del Banco de España...

Papelería Moderna... Acaba de recibirse objetos para el dibujo a precios sin competencia...

OPINIÓN DE UN HOMBRE CIENTÍFICO... El celebrado Dr. D. Agustín M. Gibert, especialista en enfermedades de la mujer...

Venta de carneros... La Junta de Abastos del lugar de Garinoain tiene en venta cien carneros...

Nodrizas... Hay una de 24 años de edad y cuatro meses de leche...

Compra de uvas... EN FALCES. En las bodegas que don Clemente Alcalde hijos poseen...

Taquigrafía... Se dan lecciones, precios módicos. Razón Teléfonos Interurbanos...

Abonos minerales.

EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13
LOGROÑO

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor
DE MARSELLA
 SERVICIOS DEL MES DE OCTUBRE DE 1899
LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
 Saldrá de Barcelona el día 21 de Octubre para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires el grandioso y acreditado vapor francés

ITALIE
LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA
 Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Octubre el vapor **FRANCE** y el día 27 el vapor **LES ANDES**.
 Nota: Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.
 En Pamplona don Ricardo Samanego, Plaza del Castillo número 42.

Obras DE HERMILO DE OLORIZ.
 Pis. cts.

Resumen histórico del Reino de Navarra. 2
 La cuestión foral. 2
 Cartilla foral. 0,10
 Laureles y siemprevivas (poesías y poemas navarros). 5
 Ula de Dios (poema religioso). 0,80

Se hallan de venta en las librerías de Aramburu y Lariarte, y en el taller de D. Lino Irigaray.

Oro
 y moneda extranjera se cambia á los mejores precios.
 Casa Jacinto Sáez, Calceteros 20. 50-28 (s.)

Vino de Kola compuesto DE PINEDO
 Tónico nutritivo. Kola, coca, cacao y guarana, eficazísimo para combatir la clorosis, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas, cardíacas y gástricas. Recomendado á los convalecientes, á las señoras durante el embarazo y la lactancia y á todos los que tienen que ejecutar trabajos intelectuales y físicos sostenidos. Puntos de venta: Bilbao, farmacias de Pinedo é hijo, Cruz, 10, y Gran Vía 14, Madrid: M. Garcia, hijos de C. Ulzurrun, Lletget y Gayoso, Pamplona, Farmacia del señor Marquina. 50-47

Se arrienda
 la planta baja de la casa núm. 45 del barrio de Rochapea con habitación, establecimiento y buenos juegos de bochas. Para más detalles, dirigirse á la calle de Javier, núm. 4. 5-5

Simientes de habas
 Tarragonesas y Zaragozaanas
 Se venden en la calle Zapatería número 52 inmejorable simiente de dichas habas. 45-5

A los señores FARMACÉUTICOS Y DROGUEROS.
 ofrece á precios ventajísimos toda clase de aguas minero medicinales del Deposito establecido en Bilbao, calle del Victor, núm. 1. Pídense nota de precios corrientes. 50-7

Practicante
 Hace falta de inmejorable practica y buenos antecedentes, para la Farmacia de D. Maximino Zardoya en Logroño. 8-8 (a)

Banda Popular DE PAMPLONA.
 El día 13 del corriente mes empieza la apertura del curso de la enseñanza gratuita del solfeo é instrumentos de metal y caña, para los jóvenes que deseen tener conocimientos en el arte musical y que cuenten la edad de 15 años en adelante.
 Las horas para la enseñanza, serán de 8 á 10 de la noche: en el local de la misma, Calle Nueva, Escuela Normal. 5-4 (s.)

La Baztanesa
 El coche de E izondo sale los días pares á la una y media de la tarde de la calle de Espoz y Mina núm. 11. 8-6 (s)

SALICILATOS
 CURAN siempre, diarreas, vómitos, cólicos, catarros y úlceras del estómago.
BISMUTO Y CERIO
 Alor de vientre y eructos fétidos.
GRANULADOS DE PALACIOS
 Irritaciones Disenterías
 DIARREAS de los niños de los ancianos de los hisicos del autor en Fitero, y principales de España.

De venta en Pamplona farmacias de Marquina, Negrillos, Aguirreaga, Iribarren y vluda de Biasco 100-42

Aspirantes A CIRUJANOS DENTISTAS.
 Bajo la dirección del Profesor Sr. Rojas acaba de abrirse en Vitoria calle de la Estación número 2, una Academia donde los señores alumnos pueden adquirir todos los conocimientos necesarios para obtener dicho Título. 45-15 (a)

CENTRO VITICOLA AMPURDANÉS.
 MALLEU BARNEDA Y LLONCH
 Figueras (Gerona)
 Viveros y plantaciones de CEPAS AMERICANAS
 los más importantes de España verdad.

INGERTOS—BARBADOS—ESTACAS.
 Navajas para cortar.—Rafia para atar los ingertos.—Tijeras, etc., etc.

El Centro Vitícola Ampurdanés no tiene videntes ni representantes, por cuyo motivo los viticultores deben entenderse directamente con los
 Sres. Malleu Barneda y Llonch
 quienes se complacerán dándoles cuantos datos, instrucciones y precios soliciten.
 Pidan el catálogo 1899-1900. 150-10

La Equitativa
 Sociedad de Seguros sobre la vida
 Agente Inspector en Vizcaya, Gulpuzcoa, Alava y Navarra don Ramiro de Orbeagoa, Bilbao, actualmente en Pamplona, Fonda La Perla. 50-29

GOTA LICOR DEL DR. LAVILLE
 REUMATISMOS
 CLIN Y COMAR - PARIS
 EN TODAS LAS FARMACIAS.

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPAÑIA INGLESA LA GRESHAM
 (The Gresham Life Assurance Society Ltd.)
 FUNDADA EN LONDRES EN 1845 y establecida legalmente en España desde 1889

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS
 Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.
 LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA
 Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID
 Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso; Inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

Traslado
 Raimundo Garcia participa á su numerosa clientela que ha trasladado los talleres de Ebanistería y Tapicería del Paseo de Valencia á la calle de Espoz y Mina núm. 2, junto á Correos, en donde se construirán sólidos y elegantes muebles, así como toda clase de sillerías y confección de cortinajes á precios módicos.

IMPORTANTÍSIMO
 Si queréis economizar dinero, trabajo y tiempo, que os duren más las ropas y tenerlas limpias y blanquitas, sin sacarlos de casa librandoles de todo contagio, colocarlos siempre con la más desif tante y preciosa lejía líquida, marca registrada LA CRUZ ROJA. En los pocos pueblos que todavía no esté de venta se dará la exclusiva, mediante referencias, á un solo expendedor. Dirigirse á Matías Jimeno Cerdán, 24, Zaragoza, único punto de venta. Precio 2 reales litro; al por mayor gran rebaja. Se dan prospectos. 2- (a)

Banco Vitalicio DE ESPAÑA
 La Prévistón y Banco Vitalicio de Cataluña Compañías de seguros sobre la vida, reuñidas
GARANTIAS
 Pesetas:
 Capital social 15.000.000,00
 Reservas 9.900.634,00
 Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 de Junio de 1898 211.278.772,24
 Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha 14.472.547,24

JUNTA DE GOBIERNO
 Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Comillas
 Esta sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quitas y demás combinaciones análogas, reuñidas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos á la muerte del asegurado.
 Las personas que deseen obtener detalles acerca de estas operaciones y las demás á que se dedica la Compañía, pueden dirigirse al delegado en Navarra de dicha Compañía, don Sebastián Gastacaena, Plaza del Castillo 36, Pamplona.

TÓNICO-BENEFICIALES DEL DOCTOR MOJALES
 Celebres pilólos para la completa y segura Importación de la curación de la Debilidad, Espermatorria y Estérilidad.
 Cuentan 30 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales caja, y se admiten por correo á todos partes.—Dr. Mojales, Carreras, núm. 39 Madrid.
 En Pamplona, farmacia de I. Valencia.

A mitad de su valor
 Se vende una mesa buena de billar con todos sus accesorios en el almacén de cañeros, ESTAFETA 41. 15 5

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas

SE CURAN
 A los cuatro, cinco ó seis días segun la naturaleza del que usa el

CALICIDA ESCRIVA
 Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicacion sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7.—Barcelona.

durezas—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas

VINO DE BUGEAUD
 TÓNICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corroborará la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de **VINO DE BUGEAUD**, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicales en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El **VINO DE BUGEAUD** conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

En todas las Farmacias Principales de España y Portugal.
 En Pamplona: P. LEBEAULT y C. S. Rue Bourg-Abbé, PARIS.

La Union y el Fenix Español
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
Treinta y cuatro años de existencia.
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios
 Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Samesteban, Constitucion, 49, Pamplona.

El medicamento más eficaz para la pronta curación de los **DESARREGLOS DE LAS JÓVENES**, la anemia, palidez, impotencia y debilidad general, con las Píldoras

RESTAURADORAS
 FORMIGUERA, con hierro, manganeso y pepsina. Producen maravillosos resultados en la curación de las enfermedades crónicas del estómago, y dan fuerza y vigor á los ancianos, convalecientes y personas débiles. Véndese en las principales Farmacias.
 Al por mayor: Sociedad Farmacéutica Española.—BARCELONA

Coqueluche catarros, bronquitis leves, gripe, influenza
JARABE SERAFON
 DE GUAYACOL Y CROMOFORMO
 Calma la tos y disminuye la expectoración.
 PODEROSO medicamento contra la COQUELUCHE de los niños.
 No contiene morfina ni alcoholides, y puede administrarse á los niños sin peligro alguno.

COCHES AUTOMOVILES
BENZ Y C. MANNHEIM (ALEMANIA)
 Los automóviles de esta gran casa la más importante del mundo aparecieron por vez primera en la Exposición de Munich en 1888 habiendo sido perfeccionados desde aquella fecha con tan gran resultado que podemos hoy ofrecer al público una variedad de modelos elegantes y magníficamente contruidos.
 La fuerza motriz se obtiene por la benzina sin hacer humo ni mal olor pudiéndose obtener la velocidad de 30 kilómetros por hora y subir ó bajar sin peligro pendientes de un 20 por 100.
 Para más detalles dirigirse á los SEÑORES ROERECHE Y COMPANIA, BARCELONA, únicos representantes en España.
Depósitos centrales: BARCELONA: calle Bilbao, núm. 815. MADRID: calle Alcalá, 43, principal.
 Se admitirán Agentes en provincias que presenten las garantías suficientes.

L'UNION Fundada en 1824
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Establecida en Paris 15, rue de la Banque
 RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
 Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social. Francos 40.000.000
 Reservas. 11.285.000
 Primas á recibir. 79.630.554

Total de garantías. 100.915.554

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202.516
 Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 229.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
 Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor de la pública.
 Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 5.

LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
 Capital y reservas: 50.000.000
 Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes.
 Abogado y Propietario
 Siniestros pagados hasta 31 Diciembre de 1898: 5.808.134,15
 de 4.418 valor en pesetas 5.808.134,15
 de Diciembre de 1896. 560.744,50

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excmo. Diputación de Navarra, más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
 La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales se hallan en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario principal Sebastián Gastacaena y Eguisquiza.